

# Yuri Andrei Batista Santos

## Coordonnées

30 ans, Brésilien. Doctorant en cotutelle en *Sciences du Langage* et en Philologie et Langue Portugaise et depuis 2019. **ATER** - Université Paris 8 - Département d'**Études germaniques**

67 rue Jean Jaurès,  
91300 Massy  
+33 (0)6 77 89 49 74  
batista.yuriandrei@gmail.com

**Enseignant** expérimenté de littérature brésilienne et de portugais, allemand et anglais **langues étrangères**.

## FORMATION

**Depuis 2019** : Doctorat en cotutelle en Philologie et Langue Portugaise et en Sciences du Langage **Université Paris Cité (France) et Université de São Paulo (Brésil)**

Doctorat sous la direction de Patricia von Münchow et Sheila Grillo. Boursier avec mission d'enseignement.

**Titre de la thèse** : *Discours autobiographique et traumatisme historique au Brésil et en Autriche - une comparaison entre portugais et allemand*

**2017-2019** : Master en Sciences du Langage **Université d'État de Santa Cruz (Brésil)**

Master sous la direction de Vânia Lúcia Menezes Torga.

**Titre du mémoire** : *L'autobiographie : un genre discursif entre coupures et ratures*.

**2017-2018** : Formation DLL - Deutsch Lehren Lernen - **Goethe Institut** (Salvador/Bahia)

**2017** : Examineur certifié par le **Goethe Institut** (Salvador/Bahia) - Habilité à évaluer des épreuves orales et écrites -A1/A2

**2012 - 2016** : Double licence en Lettres modernes et didactique des langues

**Université d'État de Santa Cruz (Brésil)**

Didactique du portugais et des littératures lusophones ; didactique de l'anglais et des littératures anglophones.

**2015** : Certification Teaching English to Speakers of Other Languages - **CELTA (Cambridge University)**

**2013** : Certifications Teaching Knowledge Test – CLIL; Teaching Knowledge Test – Young Learners et Teaching Knowledge Test **KAL (Cambridge University)**

**2012** : Certification Teaching Knowledge Test – Modules 1- 3 (**Cambridge University**)

**2010 - 2011** : Lycée **BG/BRG Knittelfeld - Knittelfeld, Styrie, Autriche**

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

- Portugais – langue maternelle
- Anglais – bilingue
- Allemand – bilingue
- Français – bilingue
- Espagnol – intermédiaire
- Russe - débutant

## ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

**Université Paris 8 - Vincennes - Saint Denis - 2022-2023**

**ATER** rattaché à l'EA 1577 « Les mondes allemands : histoire des idées et des représentations »

**Responsable des cours**:

« *Compétences écrites* », « *Espaces contemporains* », à destination d'étudiants de Licence 1 en LEA et en LLCER- **Mondes germaniques**.

« *Histoire contemporaine 1* », « *Histoire contemporaine 2* », « *Relations Commerciales Internationales* », « *Synthèse de documents* », à destination d'étudiants de Licence 2 en LEA et en LLCER- **Mondes germaniques**.

« *Traduction* » à destination d'étudiants de Licence 3 en LEA et en LLCER- **Mondes germaniques**.

« *Problématique interculturelle* » (CM) à destination d'étudiants de Licence 3 tous les parcours.

**Université Paris Cité - 2021 -2022**

**Chargé du cours** « *Grammaire anglaise* » à destination d'étudiants de Licence 2 en LEA. Cours en présence et en ligne.

**Université de São Paulo - 2019-2021**

**Responsable du cours** « *Introduction aux études de la langue portugaise II* » à destination d'étudiants de Licence 1 en Sciences du Langage. Cours en présence et élaboration de cours en ligne.

**Université d'État de Santa Cruz- 2017-2018**

**Responsable du cours** « *Théorie de la littérature II* » à destination d'étudiants de Licence 1 en Lettres modernes (2017-2018).

**Responsable de cours** « *Genres discursifs dans l'enseignement de l'anglais* » à destination d'étudiants de Licence 3 en Lettres modernes (2017-2018).

**Centre de langues - Université d'État de Santa Cruz (2013 - 2018)**

**Coordinateur adjoint, enseignant d'allemand et d'anglais**

Formateur pour les examens Goethe Institut (Goethe-Zertifikat A1/A2), IELTS et TOEFL.

Assistant pédagogique du **DAAD** (Deutscher Akademische Austauschdienst).

**École ACE Idiomas - 2009-2018**

**Responsable de cours d'allemand** (A1-B2), d'anglais (A1-C1) et de portugais langues étrangères

Organisation d'événements culturels en partenariat avec le **Goethe Institut**.

## PUBLICATIONS (EN ANGLAIS, PORTUGAIS, FRANÇAIS ET ALLEMAND)

**2 codirections d'un numéro de revue**

**15 articles dans des revues avec comités de lecture**

**3 articles soumis à des revues avec comité de lecture**

**3 chapitres d'ouvrages**

3 articles dans des actes de colloques internationaux

2 traductions d'articles pour des revues internationales

## PUBLICATIONS LES PLUS SIGNIFICATIVES

(Pour consulter la liste exhaustive des publications et des communications : <http://lattes.cnpq.br/2333609813953191>)

### Coordination d'ouvrages et de numéros de revues

- BATISTA SANTOS, Yuri ; SARDÁ, Daniela ; CAVALCANTE-FILHO, Urbano ; GONÇALVES SEGUNDO, Paulo ; Estudos comparativistas – Literatura comparada & estudos interartes - *Revista Linha d'água* (São Paulo, Brésil) - n.35, v.3, 2022. URL: <https://www.revistas.usp.br/linhadagua/issue/view/12658>.
- SARDÁ, Daniela ; CAVALCANTE-FILHO, Urbano ; BATISTA SANTOS, Yuri; GONÇALVES SEGUNDO, Paulo ; Análise de discursos comparativa e outras abordagens comparativistas nos estudos linguísticos – *Revista Linha d'água* (São Paulo, Brésil) - n.35, v.2, 2022. URL : <https://www.revistas.usp.br/linhadagua/issue/view/12453>

### Articles et chapitres d'ouvrages par domaine

#### Études linguistiques (analyse du discours contrastive, analyse dialogique du discours, genres discursifs)

- BATISTA SANTOS, Yuri .La transmission du discours autre dans la prose autobiographique. REDIS – Revista de Estudos do Discurso (Portugal). [à paraître fin 2023](#)
- REYNALDO, A. ; SANTOS, Y. A. B. ; BARBOSA, V. F. . A política do apito canino sob as lentes do discurso: diálogos com o pensamento bakhtiniano. CADERNO DE LETRAS (UFPEL), v. 41, p. 421-439, 2022. URL : <https://periodicos.ufpel.edu.br/ojs2/index.php/cadernodeletras/article/view/21594/14104>
- DELGADO, P. ; SANTOS, Y. A. B. ; BARBOSA, V. F. . O tempo do outro em perspectiva dialógica: horizontalidade vs. hierarquia socioeconômica no debate público-privado. LETRÔNICA, v. 14, p. 1-20, 2022. URL : <https://revistaseletronicas.pucrs.br/index.php/letronica/article/view/42585/27445>
- BATISTA, Yuri. O ethos de um legado. Revista Entrepalavras, v. 11, p. 1-19, 2021. URL : <http://www.entrepalavras.ufc.br/revista/index.php/Revista/article/view/2083>
- BATISTA, Yuri ; TORGA, V. L. M. ; SILVA FILHO, U. C. Perspectivas de uma escrita de si · análise comparativa de discursos no gênero autobiografia. Revista Linha D'Água, v. 31, p. 191-210, 2018. URL : <https://www.revistas.usp.br/linhadagua/article/view/150202>
- BATISTA, Yuri ; TORGA, V. L. M. "A vida é um jogo" : o jogo discursivo no gênero videogame. Signótica, v. 30, p. 702, 2018. URL : <https://www.revistas.ufg.br/sig/article/view/51118>
- BATISTA, Yuri ; TORGA, V. L. M. Paráfrase discursiva e o jogo alusivo na escrita (auto) biográfica de Bartolomeu Campos de Queirós. Miguilim - Revista Eletrônica do Netlli, v. 7, p. 288-303, 2018. URL : <http://periodicos.urca.br/ojs/index.php/MigREN/article/view/1622>

#### Études littéraires (autobiographie, témoignage, récits de vie)

- BATISTA SANTOS, Yuri .Paix, mémoire et réparation dans Em nome dos pais, par Matheus Leitão. Doc.Eu (Roumanie). [à paraître fin 2023](#)
- BATISTA SANTOS, Yuri . Die Konstruktion des Zeitzugestatus in den verschiedenen Fassungen von weiter leben. Revue Recherches germaniques (Strasbourg). [à paraître fin 2023](#).
- BATISTA, Yuri ; TORGA, V. L. M. Autobiografia e (re)significação. Bakhtiniana - Revista de Estudos do Discurso, v. 15, p. 119-144, 2020. URL : <https://revistas.pucsp.br/index.php/bakhtiniana/article/view/42467>
- TORGA, V. L. M. ; SANTOS, Y. A. B. Lugar(es) de fala : uma leitura dialógica sobre o ético-estético na contemporaneidade. In : Claudio do Carmo Gonçalves. (org.). Novas cartografias contemporâneas: subjetividades culturais e literárias. 1ed.Itabuna : Mondrongo Editora, 2020, v. 1, p. 34-53
- BATISTA, Yuri. Em nome dos pais : a narrativa de filiação na literatura brasileira contemporânea. Macabéa- Revista Eletrônica do Netlli, v. 9, p. 34-50, 2020. URL : <http://periodicos.urca.br/ojs/index.php/MacREN/article/view/2258>

- BATISTA, Yuri. O autor e a autobiografia : morte, vida e outros espaços. Memento (TRÊS CORAÇÕES), v. 9, p. 1-17, 2018. URL: <http://periodicos.unincor.br/index.php/memento/article/view/4464>
- BATISTA, Yuri ; FREITAS, B. S. ; OLIVEIRA, F. C. ; PASSINHO, I. M. ; LOPES, V. C. Crônicas de lugar : a prosa poética de Cyro de Mattos vista nos poemas o Rio e Àguas do mar. In : Reheniglei Rehem. (Org.). Cyro de Mattos : Estudos Literários. 1ed. Ilhéus : Editus, 2017, p. 1-173.

### **Didactique des langues** (enseignement des langues étrangères, manuels de langues, formation des enseignants)

- ALVES LIMA, S. F. ; SANTOS, Y. A. B. O ensino de argumentação na Argentina e no Brasil: aproximações e distanciamentos em diretrizes curriculares. Linha D'Água, 35(2), 77-99, 2022. DOI : [10.11606/issn.2236-4242.v35i2p77-99](https://doi.org/10.11606/issn.2236-4242.v35i2p77-99)
- CABRAL, J. S. M. ; SANTOS, Y. A. B. A didatização da canção no livro didático de língua portuguesa. Entretextos (UEL), v. 21, p. 43-62, 2021. URL : <https://www.uel.br/revistas/uel/index.php/entretextos/article/view/42884>
- BATISTA, Yuri. A prática inter-reflexiva na formação continuada do professor de línguas estrangeiras. In : Angela M. Gomes. (Org.). Letras : Semiótica, Linguística e suas Vertentes. 1ed. Ponta Grossa : Atena editora, 2020, p. 1-10.
- CABRAL, J. S. M. ; BATISTA, Yuri ; PIRES, E. L. A canção no livro didático de português : uma discussão baseada no letramento literomusical. Fólio - Revista de Letras, v. 12, p. 815-835, 2020. URL : <https://periodicos2.uesb.br/index.php/folio/article/view/6588>
- LIMA, S. F. A ; BATISTA, Y. A. Argumentação e formação do professor de língua materna : percursos e transformações. Miguilim - Revista Eletrônica do Netlli, v. 8, p. 614-632, 2019. URL : <http://periodicos.urca.br/ojs/index.php/MigREN/article/view/2076>
- BATISTA, Y. A. Letramento, leitura e ensino de língua inglesa : um caso de apostilados. Mediação (UEG. PIRES DO RIO), v. 13, p. 156-169, 2018. URL : <https://www.revista.ueg.br/index.php/mediacao/article/view/7376>
- SANTOS, Y. A. B. Drama and the teaching of culture in the English class. Revista Alpha (PATOS DE MINAS), v. 18, p. 191, 2017.

## **CONFÉRENCES ET COMMUNICATIONS**

### **28 communications dans des colloques** (Brésil, France, Allemagne, Portugal, Argentine, Rép. Tchèque)

#### **Communications plus significatives:**

- IX Jornadas Internacionais de Análise do Discurso (IX JADIS) e o IV Congresso Internacional de Estudos do Discurso (IV CIED) - Porto/Portugal, 2022.

Titre de la communication : *La transmission du discours autre dans le genre autobiographique*

- Approches contrastives en sciences de l'éducation et en analyse du discours - Paris/France, 2021.

Titre de la communication : *Contemporary perspectives on the discursive genre autobiography in a contrastive approach.*

- Congrès de l'ABRE - Association des brésilianistes en Europe - Prague/Republique Tchèque, 2021.

Titre de la communication : *Héritages de la mémoire : le récit de filiation dans la scène contemporaine brésilienne.*

- XVIe Congrès international de l'Association brésilienne de littérature comparée. Brasília/Brésil, 2019.

Titre de la communication : *L'autobiographie : un genre qui se réinvente.*

- IV SEDIAR – Seminário Internacional de Estudos sobre Discurso e Argumentação- Buenos Aires/Argentine, 2018.

Titre de la communication : *Verbo-visualité et écriture de soi : une étude comparative entre Maus et Persépolis.*

- VII JADIS - Jornadas Internacionais de Análise do Discurso - Porto/Portugal, 2017.

Titre de la communication : *'Life is a game' : jeu vidéo, genres discursifs et (multi)littératies.*